

- Note:**
- The design is drafted in reference to the documents of the current condition and approved proposals of the building, made available to the design team from the client through the beneficiary, the Ministry of Culture.
  - The contractor must verify all measurements on site before any construction work.
  - For any contingency or discrepancy in measurements or materials, notify and decide with the design team before any construction work.
  - The technical staff, or the supervisor must consult the architect for the choice of all the materials and finishes.
  - The selection of tiles (or their production) should be done in collaboration with the conservation architect, in accordance with the results of the surveys, the identification of samples or according to the technical specifications on the detailed design.
  - The color of the walls should be determined based on the site surveys, to first identify the original color, and then to decide in accordance with the project design methodology the color to be applied.
- Shënime:**
- Projekti është punuar mbi dokumentat dhe projektet ekzistuese të objektit, të vëna në dispozicion të projektuesve nga klienti, nëpërmjet përfaqësuesit, Ministrisë së Kulturës.
  - Për çdo paqartësi ose mosqasje të dimensionimit apo materialeve, të vihet në dijeni grupi i projektimit përpara kryerjes së punimeve dhe të vendoset në bashkëpunim me arkitektin.
  - Stafi teknik ose supervisorin i punimeve, të konsultohet me grupin e projektimit për zgjedhjen e materialeve dhe rifinimeve.
  - Zgjedhja e pllakave (qoq prodhimi i tyre) duhet të bëhet në bashkëpunim me arkitektin restaurator, në përputhje me gjeqet e sondazheve, identifikimin e mostrave apo sipas specifikimeve teknike të projekt zbatimit.
  - Ngrurit e murave duhet të përcaktohen në bazë të sondazheve, për të identifikuar filmisht ngjyrat origjinale, e më pas për të vendosur në përputhje me metodologjinë e projektit ngjyrat që do të aplikohen.

### NATIONAL HISTORICAL MUSEUM MUZEU HISTORIK KOMBËTAR

Client / Klienti

Funded by  
the European Union

MINISTRITË E KULTURËS

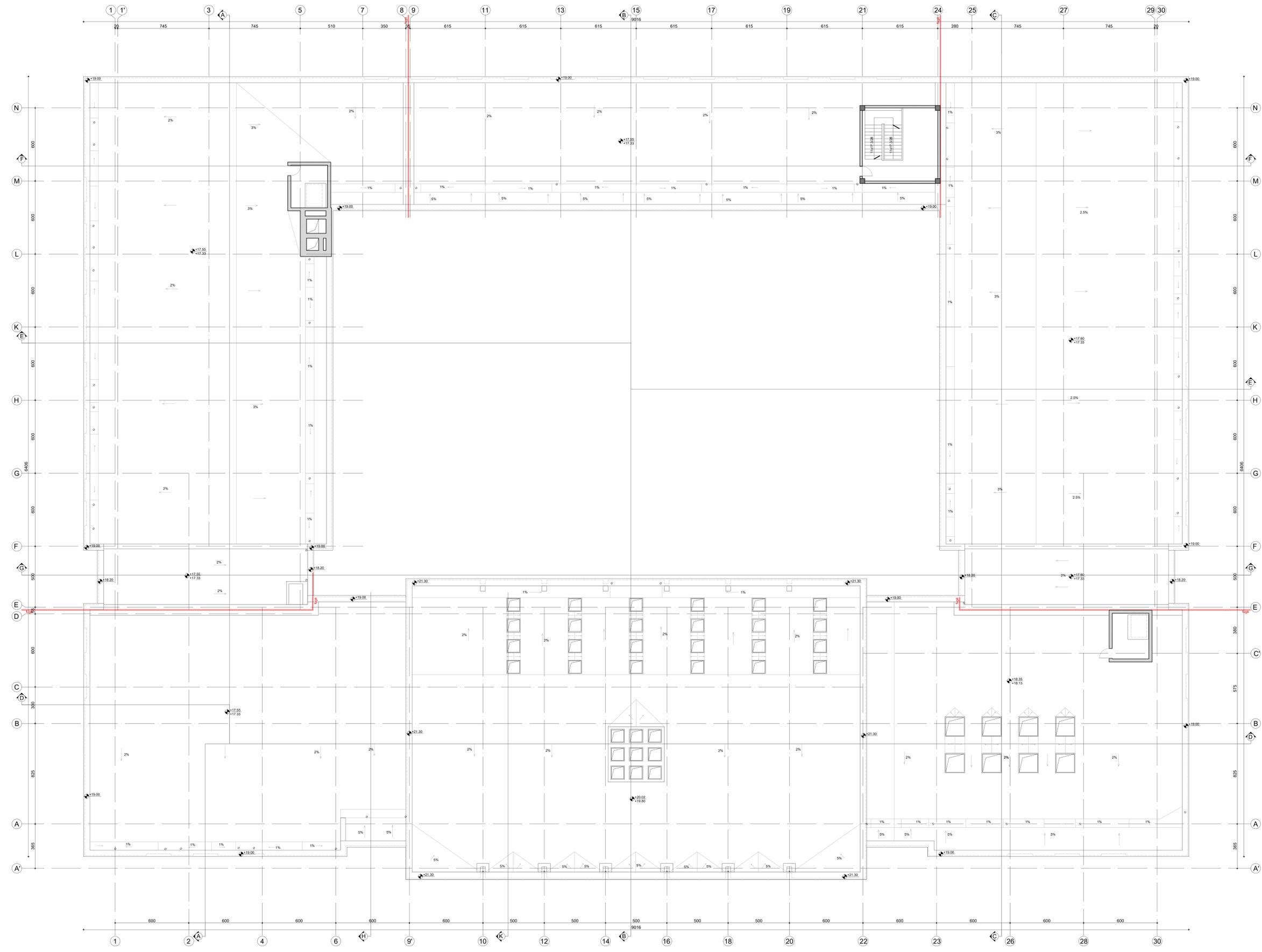
UNOPS

Beneficiary / Përfaqësuesi  
Republic of Albania,  
Ministry of Culture  
Republika e Shqipërisë,  
Ministria e Kulturës

Drawing title / Emërtimi i vizimit  
**Current Condition- Second Floor Plan**  
Gjendja Ekzistuese- Plani i Katit të Dytë

Project phase / Faza e projektit  
**EU4C - A - 08**

Revision / Përcaktimi	Date / Data	Project phase / Faza e projektit	Revision / Përcaktimi	Date / Data	Project phase / Faza e projektit



- Note:**
- The design is drafted in reference to the documents of the current condition and approved proposals of the building, made available to the design team from the client through the beneficiary, the Ministry of Culture.
  - The contractor must verify all measurements on site before any construction work.
  - For any contingency or discrepancy in measurements or materials, notify and decide with the design team before any construction work.
  - The technical staff, or the supervisor must consult the architect for the choice of all the materials and finishes.
  - The selection of tiles (or their production) should be done in collaboration with the conservation architect, in accordance with the results of the surveys, the identification of samples or according to the technical specifications on the detailed design.
  - The colors of the walls should be determined based on the site surveys, to first identify the original color, and then to decide in accordance with the project design methodology the color to be applied.
- Shënime:**
- Projekti është punuar mbi dokumentat dhe projektet ekzistuese të objektit, të vëna në dispozicion të projektuesve nga Klienti, nëpërmjet përfituesit, Ministrisë së Kulturës.
  - Për çdo paqartësi ose mosqasje të dimensionimit apo materialeve, të vihet në dijeni grupi i projektimit përpara kryerjes së punimeve dhe të vendoset në bashkëpunim me arkitektin.
  - Stafi teknik ose supervisorin i punimeve, të konsultohet me grupin e projektimit për zgjedhjen e materialeve dhe rifinurave.
  - Zgjedhja e pllakave (qoq prodhimi i tyre) duhet të bëhet në bashkëpunim me arkitektin restaurator, në përputhje me gjeqet e sondazheve, identifikimin e mostrave apo sipas specifikimeve teknike të projekt zbatimit.
  - Ngrurit e mureve duhet të përcaktohen në bazë të sondazheve, për të identifikuar filmisht ngjyrat origjinale, e më pas për të vendosur në përputhje me metodologjinë e projektit ngjyrën që do të aplikohet.

### NATIONAL HISTORICAL MUSEUM MUZEU HISTORIK KOMBËTAR

Client / Klienti

UNOPS  
Beneficiary / Përfituesi  
Republic of Albania,  
Ministry of Culture  
Republika e Shqipërisë,  
Ministria e Kulturës

**EU4CULTURE**

Drawing title / Emërtimi i vizatimit  
**Current Condition- Terrace Plan**  
Gjendja Ekzistuese- Plani i Terracës

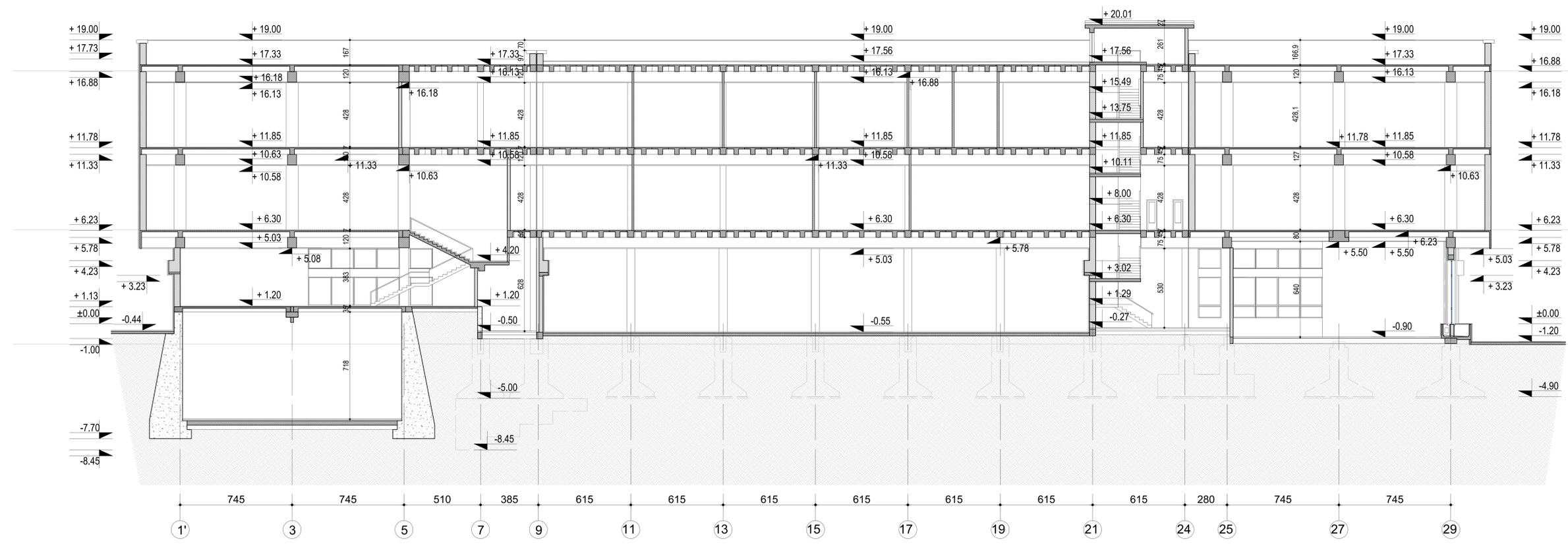
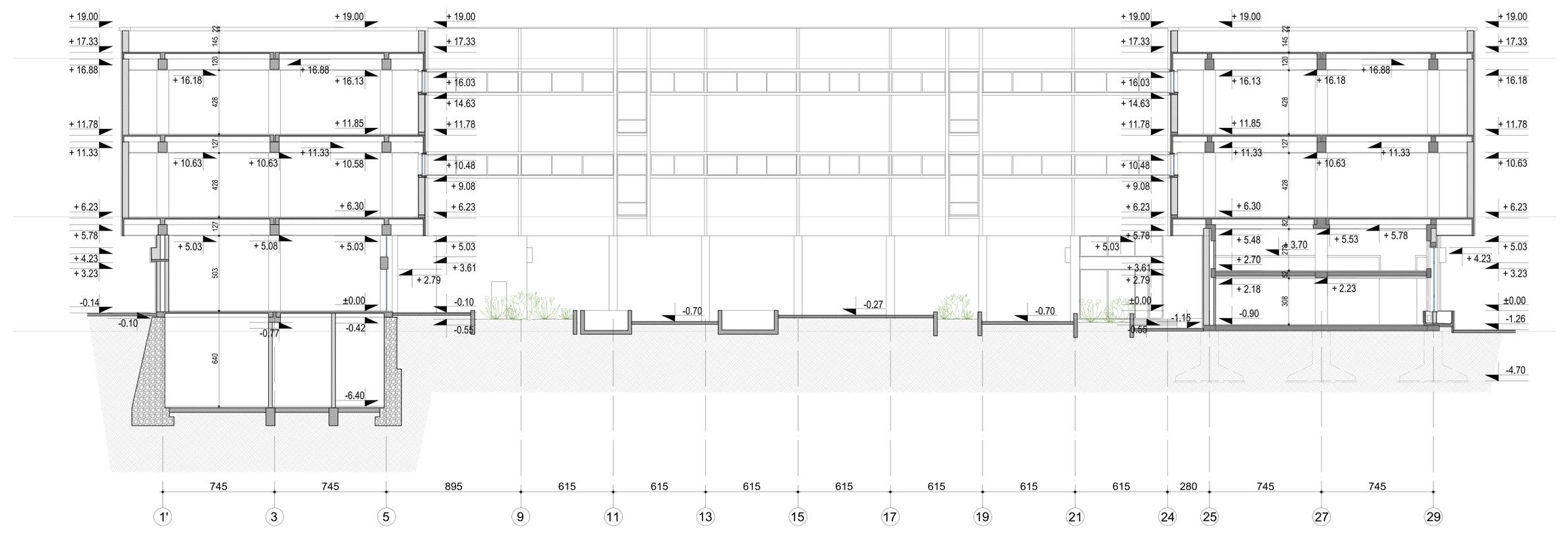
Scale / Shkalla | 1:100 | Date / Data

Project phase / Faza e projektit

Revision / Përndryshim	Date / Data	Project phase / Faza e projektit	Revision / Përndryshim	Date / Data	Project phase / Faza e projektit

**EU4C - A - 09**





- Note:
- The design is drafted in reference to the documents of the current condition and approved proposals of the building, made available to the design team from the client through the beneficiary, the Ministry of Culture.
  - The contractor must verify all measurements on site before any construction work.
  - For any contingency or discrepancy in measurements or materials, notify and decide with the design team before any construction work.
  - The technical staff, or the supervisor must consult the architect for the choice of all the materials and finishes.
  - The selection of tiles (or their production) should be done in collaboration with the conservation architect, in accordance with the results of the surveys, the identification of samples or according to the technical specifications on the detailed design.
  - The colors of the walls should be determined based on the site surveys, to first identify the original color, and then to decide in accordance with the project design methodology the color to be applied.
- Shënime:
- Projekti është punuar mbi dokumentat dhe projektet ekzistuese të objektit, të vëna në dispozicion të projektuesve nga klienti, nëpërmjet përfituesit, Ministrisë së Kulturës.
  - Përpara që punimi të verifikohen përmasat në vend.
  - Për çdo paqartësi ose mosqasje për dimensionet apo materiale, të vihet në dijeni grupi i projektimit përpara kryerjes së punimeve dhe të vendoset në bashkëpunim me arkitektin.
  - Stafi teknik ose supervisorin i punimeve, të konsultohet me grupin e projektimit për zgjedhjen e materialeve dhe rifinimit.
  - Zgjedhja e pllakave (qoq prodhimin) duhet të bëhet në bashkëpunim me arkitektin restaurator, në përputhje me gjeqet e sondazheve, identifikimin e mostrave apo sipas specifikimeve teknike të projekt zbatimit.
  - Ngrurit e mureve duhet të përcaktohen në bazë të sondazheve, për të identifikuar filmisht ngjyrat origjinale, e më pas për të vendosur në përputhje me metodologjinë e projektit ngjyrën që do të aplikohet.

**NATIONAL HISTORICAL MUSEUM**  
**MUZEU HISTORIK KOMBËTAR**

Client / Klienti

UNOPS

Beneficiary / Përfituesi  
Republic of Albania,  
Ministry of Culture  
Republika e Shqipërisë,  
Ministria e Kulturës

EU4CULTURE

Drawing title / Emërtimi i vizatimit  
**Current Condition- Section E-E / F-F**  
Gjendja Ekzistuese- Prerja E-E / F-F

EU4C - A - 11

Scale / Shkala | 1:100

Date / Data

Project phase / Faza e projektit

Revision / Përmirësim

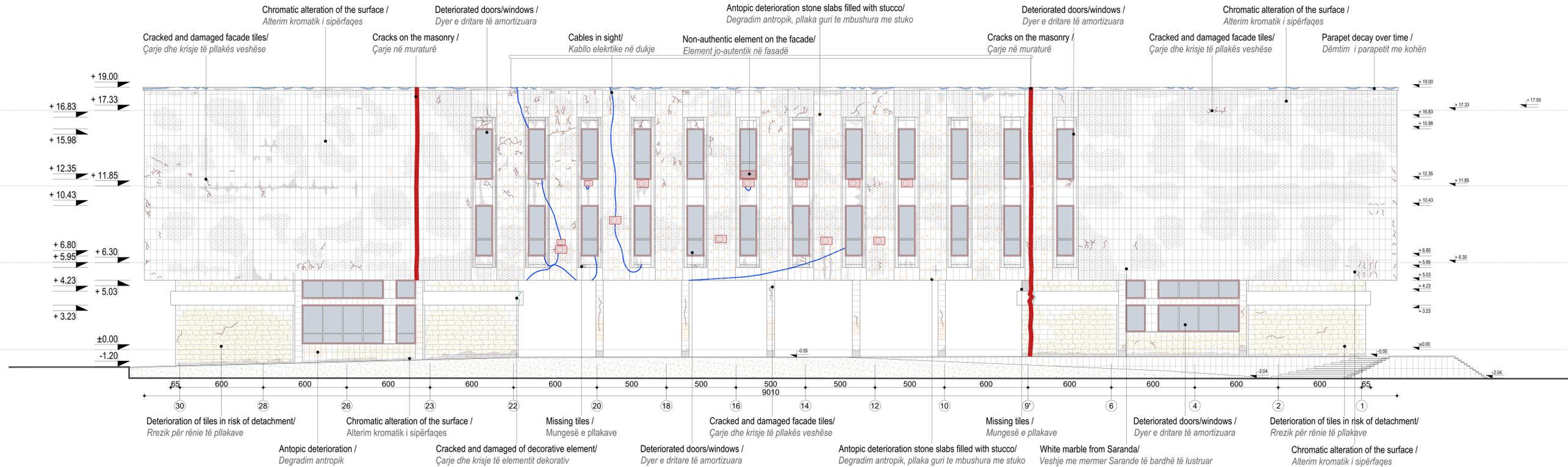
Date / Data

Project phase / Faza e projektit

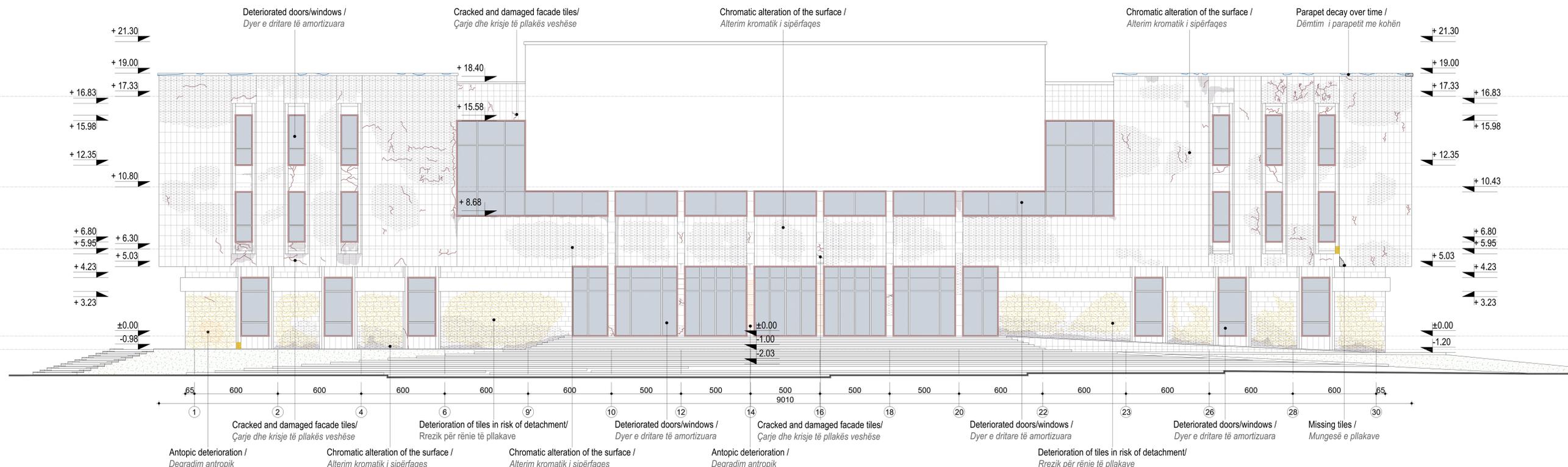
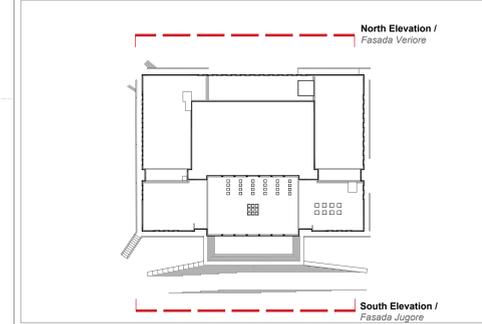
Revision / Përmirësim

Date / Data

Project phase / Faza e projektit



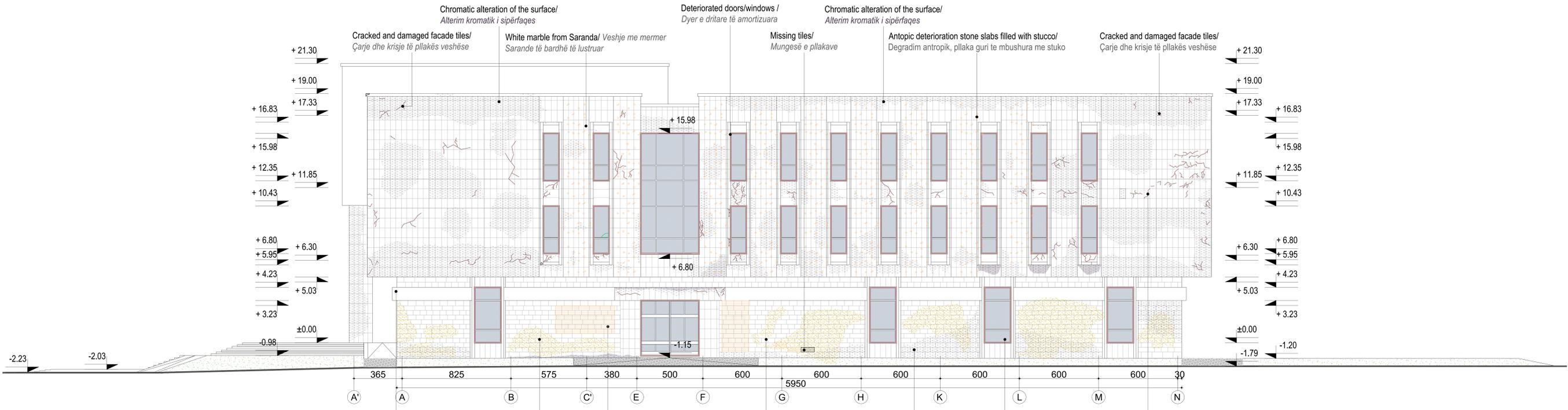
- Antipic deterioration due to consequent inappropriately installed advertisements, posters, writings on the walls and tile's repairs with stucco/  
Degradim antropik si pasqje e vendosjes së tabelave/posterave të reklamave, shkrimeve dhe mbushjes së pllakave me stuko
- Cracks and deteriorations of the finishing tiles on the facade due to mechanical damages and lack of maintenance over time / Çarje dhe krijsje e pllakave veshëse në fasadë të shaktuara prej dëmtimeve mekanike dhe mungesa e mirëmbajtjes në kohë
- Missing finishing tiles on the facade due to: detachment from the surface beneath and lack of maintenance over time / Mungesë e pllakave veshëse në fasadë të shaktuara prej shpërbërjes nga sipërfaqja dhe mungesa e mirëmbajtjes në kohë
- Deterioration of the finishing tiles on the facade due to: becoming loose, detaching partially from the surface beneath, lack of maintenance and mechanical damages / Dëmtim i pllakave veshëse në fasadë të shaktuara prej: lirim të tyre, shpërbërjes pjesore nga sipërfaqja, mungesa e mirëmbajtjes dhe dëmtimet mekanike
- Parapet decay over time / Dëmtim i parapetit me kohën
- Electric cables in sight / Kablo elektrike në fasadë
- Cracks on the masonry, at the building's joints / Çarje në muraturë, në pjesën e fugave të objekteve
- Chromatic alteration of the surface which represents a superficial natural alteration of the finishing marble tiles. It emerges from the natural process that the materials of the surface undergo due to: ongoing humidity, atmospheric agents and lack of maintenance over time / Alterim kromatik i sipërfaqes që paraqet një ndryshim natyror sipërfaqësor të pllakave të mermert. Shfaqet si rezultat i lagështisë, ndërveprimit me agjentët e jashtëm dhe mungesës së mirëmbajtjes në kohë.
- Deteriorated doors/windows over time, partially cracked windows and single glazed windows / Dyer e dritare të amortizuara me kohën, vetrata pjesërisht të thyera me panel tek xham
- Non-authentic element inappropriately added over time such as: non-authentic tiles or visible outdoor air conditioner units / Element jo-autentik në objekt i shtuar me kohën në mënyrë të papërshtatshme si: pllaka jo-autentike dhe pajisje kondicioneri
- Cracks on the decorative elements due to the seismic movements and lack of maintenance over time / Krijsje e elementit dekorativ si pasqje e lëkundjeve sizmike dhe mungesës së mirëmbajtjes në kohë



- Note:
- The design is drafted in reference to the documents of the current condition and approved proposals of the building, made available to the design team from the client through the beneficiary, the Ministry of Culture.
  - The contractor must verify all measurements on site before any construction work.
  - For any contingency or discrepancy in measurements or materials, notify and decide with the design team before any construction work.
  - The technical staff, or the supervisor must consult the architect for the choice of all the materials and finishes.
  - The selection of site (or their production) should be done in collaboration with the conservation architect, in accordance with the results of the surveys, the identification of samples or according to the technical specifications on the detailed design.
  - The colors of the walls should be determined based on the site surveys, to first identify the original color, and then to decide in accordance with the project design methodology the color to be applied.
- Shënime:
- Projekti është punuar mbi dokumentat dhe projektet ekzistuese të objekteve, të vena në dispozicion të projektuesve nga klienti, ndërmjetë beneficiaryt, Ministria e Kulturës.
  - Përpara që punimi të verifikohet përmasat në vend.
  - Për çdo paqartësi ose mosqartësi dimensionimi apo materiale, të vihen në dijeni grupi i projektimit përpara kryerjes së punimeve dhe të vendoset në bashkëpunim me arkitektin.
  - Stafi teknik ose supervisor i punimeve, të konsultohet me grupin e projektimit për zgjedhjen e materialeve dhe rifinurave.
  - Zgjedhja e pllakave (apo prodhimi i tyre) duhet të bëhet në bashkëpunim me arkitektin restaurator, në përputhje me gjetjet e sondazheve, identifikimin e mostrave apo sipas specifikimeve teknike të projektit zbatim.
  - Ngrurit e mureve duhet të përcaktohen në bazë të sondazheve, për të identifikuar fillimisht ngjyrën origjinale, e më pas për të vendosur në përputhje me metodologjinë e projektimit ngjyrën që do të aplikohet.



Drawing title / Emërtimi i uzdatimit		EU4C - A - 12	
Current Condition- North, South Facade Gjendja Ekzistuese- Fasada Veriore, Jugore			
Scale / Shkala	1:100	Date / Data	
Project phase / Faza e projektit			
Revision / Rimbujt	Date / Data	Project phase / Faza e projektit	Revision / Rimbujt



Cracked and damaged facade tiles / Çarje dhe krisje të pllakës veshëse

White marble from Saranda / Veshje me mermer Sarandë të bardhë të lustruar

Deteriorated doors/windows / Dyer e dritare të amortizuara

Missing tiles / Mungesë e pllakave

Antipic deterioration stone slabs filled with stucco / Degradim antropik, pllaka guri të mbushura me stuko

Cracked and damaged facade tiles / Çarje dhe krisje të pllakës veshëse

Concrete line with carved stones matched with reliefs / Brez betoni i veshur me gurë të gdhendur të tajtuar me relieve

Chromatic alteration of the surface / Alterim kromatik i sipërfaqes

Tile detachment risk / Rrezik rënie pllake

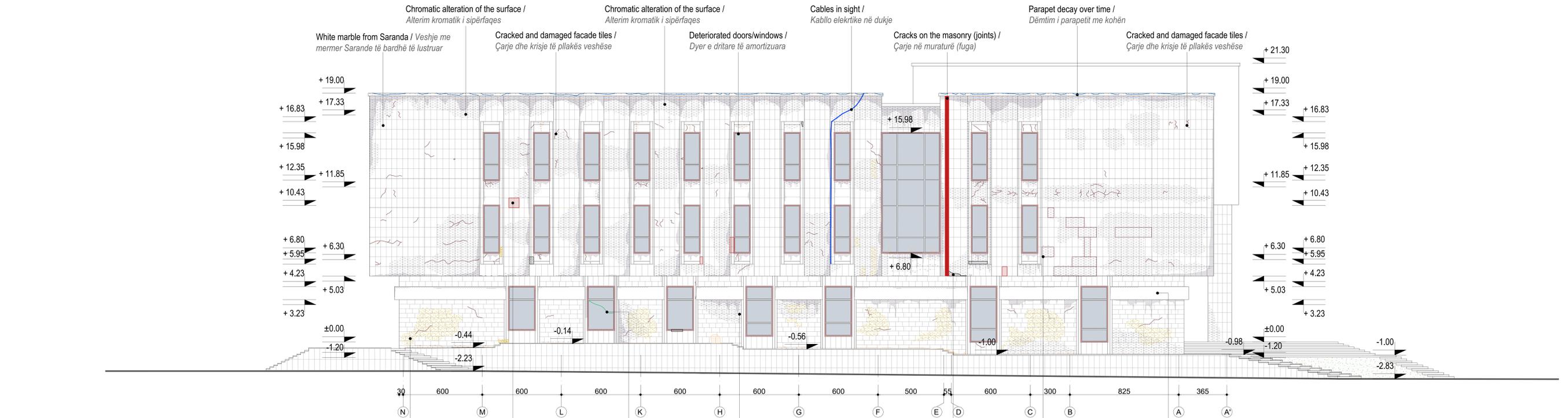
Duralumin window with a single layer of glass / Dritare duralumini tek xham

Cracked and damaged facade tiles / Çarje dhe krisje të pllakës veshëse

**Legend / Legjendë**

- Antipic deterioration due to consequent inappropriately installed advertisements, posters, writings on the walls and tile's repairs with stucco / Degradim antropik si pasojë e vendosjes së tabelave/posterave të reklamave, shkrimeve dhe mbushjes së pllakave me stuko
- Cracks and deteriorations of the finishing tiles on the facade due to mechanical damages and lack of maintenance over time / Çarje dhe krisje e pllakave veshëse në fasadë të shkaktuara prej dëmtimeve mekanike dhe mungesa e mirëmbajtjes në kohë
- Missing finishing tiles on the facade due to: detachment from the surface beneath and lack of maintenance over time / Mungesë e pllakave veshëse në fasadë të shkaktuara prej shkequljes nga sipërfaqja dhe mungesa e mirëmbajtjes në kohë
- Deterioration of the finishing tiles on the facade due to: becoming loose, detaching partially from the surface beneath, lack of maintenance and mechanical damages / Dëmtim i pllakave veshëse në fasadë të shkaktuara prej: lirim të tyre, shkequljes pjesore nga sipërfaqja, mungesa e mirëmbajtjes dhe dëmtimet mekanike
- Parapet decay over time / Dëmtim i parapetit me kohën
- Electric cables in sight / Kablo elektrike në fasadë
- Cracks on the masonry, at the building's joints / Çarje në muraturë, në pjesën e fugave të objekteve
- Chromatic alteration of the surface which represents a superficial natural alteration of the finishing marble tiles. It emerges from the natural process that the materials of the surface undergo due to: ongoing humidity, atmospheric agents and lack of maintenance over time / Alterim kromatik i sipërfaqes që paraqet një ndryshim natyror sipërfaqësor të pllakave të mermerit. Shfaqet si rezultat i lagështisë, ndërveprimit me agentët e jashtëm dhe mungesës së mirëmbajtjes në kohë.
- Deteriorated doors/windows over time, partially cracked windows and single glazed windows / Dyer e dritare të amortizuara me kohën, vetrata pjesërisht të thyera me panel tek xham
- Non-authentic element inappropriately added over time such as: non-authentic tiles or visible outdoor air conditioner units / Element jo-autentik në objekt i shtuar me kohën në mënyrë të papërshtatshme si: pllaka jo-autentike dhe pajisje kondicionieri
- Cracks on the decorative elements due to the seismic movements and lack of maintenance over time / Krisje e elementit dekorativ si pasojë e lëkundjeve sizmike dhe mungesës së mirëmbajtjes në kohë

**Current Condition , West Elevation / Gjendja Ekzistuese , Fasada Perëndimore**



White marble from Saranda / Veshje me mermer Sarandë të bardhë të lustruar

Cracked and damaged facade tiles / Çarje dhe krisje të pllakës veshëse

Deteriorated doors/windows / Dyer e dritare të amortizuara

Cables in sight / Kablo elektrike në dukje

Cracks on the masonry (joints) / Çarje në muraturë (fuga)

Parapet decay over time / Dëmtim i parapetit me kohën

Cracked and damaged facade tiles / Çarje dhe krisje të pllakës veshëse

Concrete decorative element with carved stones matched with reliefs / Brez betoni i veshur me gurë të gdhendur të tajtuar me relieve

Chromatic alteration of the surface / Alterim kromatik i sipërfaqes

Tile detachment risk / Rrezik rënie pllake

Cracked and damaged windows / Çarje dhe plasirjet të xhamave

Missing tiles / Mungesë e pllakave

Concrete decorative element with carved stones matched with reliefs / Brez betoni i veshur me gurë të gdhendur të tajtuar me relieve

Cracked and damaged facade tiles / Çarje dhe krisje të pllakës veshëse

Non-authentic element: non-authentic tiles / Element jo-autentik në objekt: pllaka jo-autentike

Chromatic alteration of the surface / Alterim kromatik i sipërfaqes

Cracked and damaged facade tiles / Çarje dhe krisje të pllakës veshëse

**Note:**

- The design is drafted in reference to the documents of the current condition and approved proposals of the building, made available to the design team from the client through the beneficiary, the Ministry of Culture.
- The contractor must verify all measurements on site before any construction work.
- For any contingency or discrepancy in measurements or materials, notify and decide with the design team before any construction work.
- The technical staff, or the supervisor must consult the architect for the choice of all the materials and finishes.
- The selection of tiles for their production should be done in collaboration with the conservation architect, in accordance with the results of the surveys, the identification of samples or according to the technical specifications on the detailed design.
- The colors of the walls should be determined based on the site surveys, to first identify the original color, and then to decide in accordance with the project design methodology the color to be applied.

**Shënime:**

- Projekti është punuar mbi dokumentat dhe projektet ekzistuese të objektit, të vëna në dispozicion të projektuesve nga klienti, nëpërmjet përfituesit, Ministrisë së Kulturës.
- Përpara çdo punimi të verifikohet përmasat në vend.
- Për çdo paqartësi ose mospërfutje dimensionimi apo materialesh, të vihet në dijeni grupi i projektimit përpara kryerjes së punimeve dhe të vendoset në bashkëpunim me arkitektin.
- Stafi teknik ose supervisor i punimeve, të konsultohet me grupin e projektimit për zgjedhjen e materialeve dhe rifinuarve.
- Zgjedhja e pllakave (apo prodhimi i tyre) duhet të bëhet në bashkëpunim me arkitektin restaurator, në përputhje me gjetjet e sondazheve, identifikimin e mostrave apo sipas specifikimeve teknike të projektit zbatim.
- Ndërrat e mureve duhet të përcaktohen në bazë të sondazheve, për të identifikuar fillimisht ngjyrën origjinale, e më pas për të vendosur në përputhje me metodologjinë e projektit ngjyrën që do të aplikohet.

**NATIONAL HISTORICAL MUSEUM  
MUZEU HISTORIK KOMBËTAR**

Client / Klienti

UNOPS

Beneficiary / Përfituesi  
Republic of Albania,  
Ministry of Culture  
Republika e Shqipërisë,  
Ministria e Kulturës

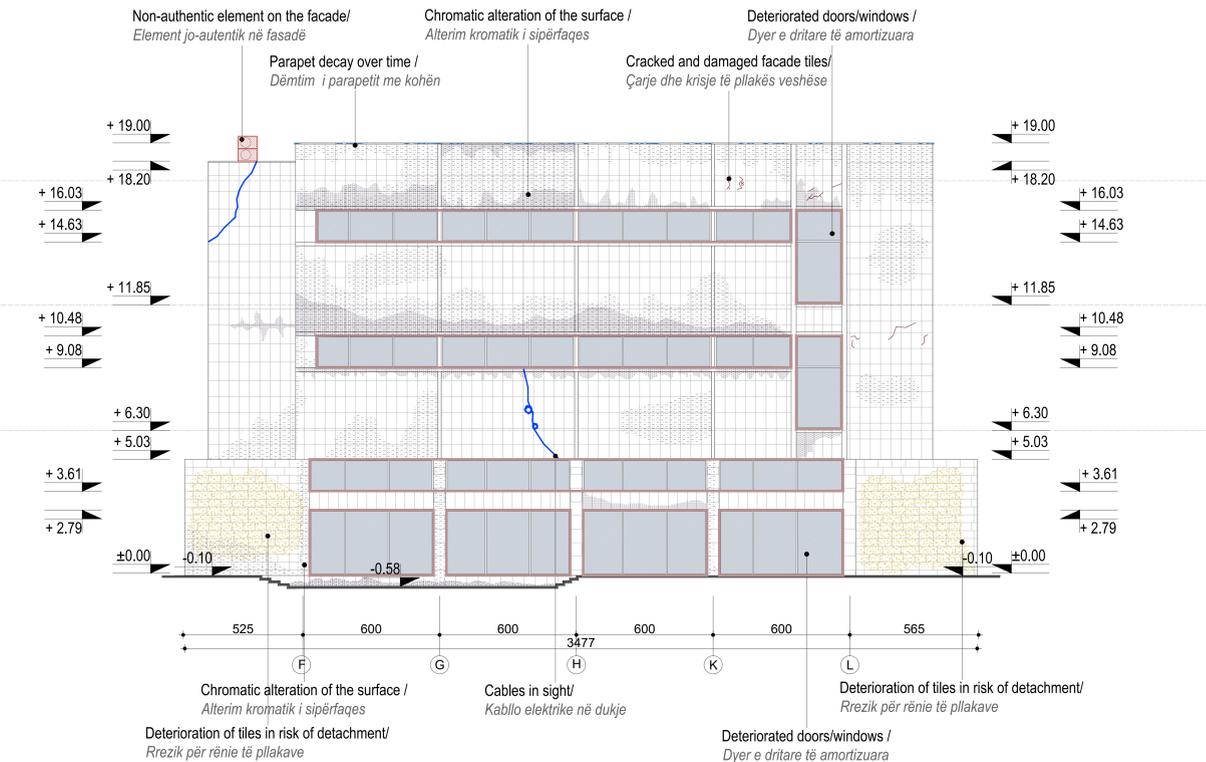
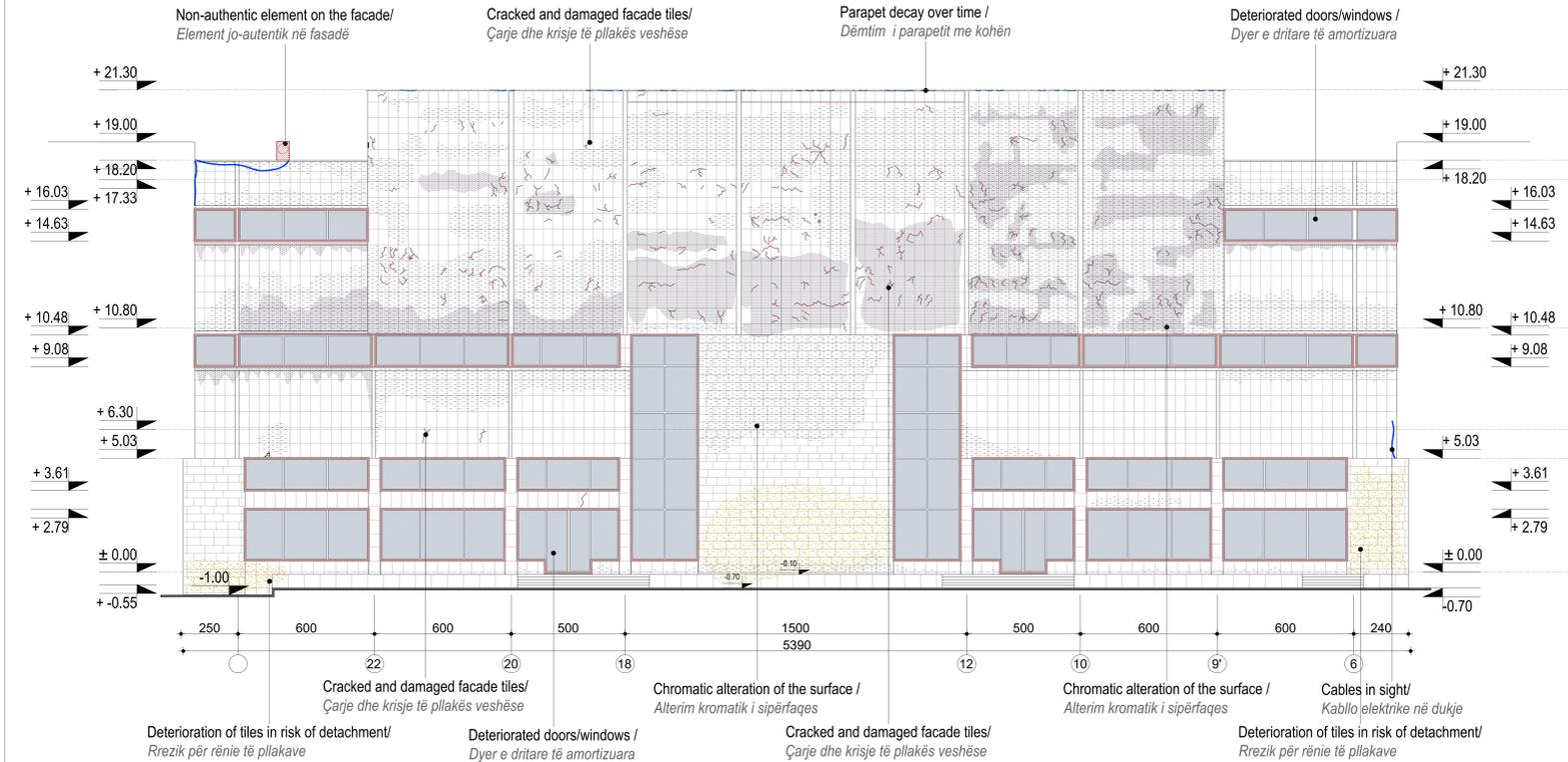
**4 CULTURE**

Drawing title / Emërtimi i vizimit  
Current Condition- East, West Facade  
Gjendja Ekzistuese- Fasada Lindore, Perëndimore

EU4C - A - 13

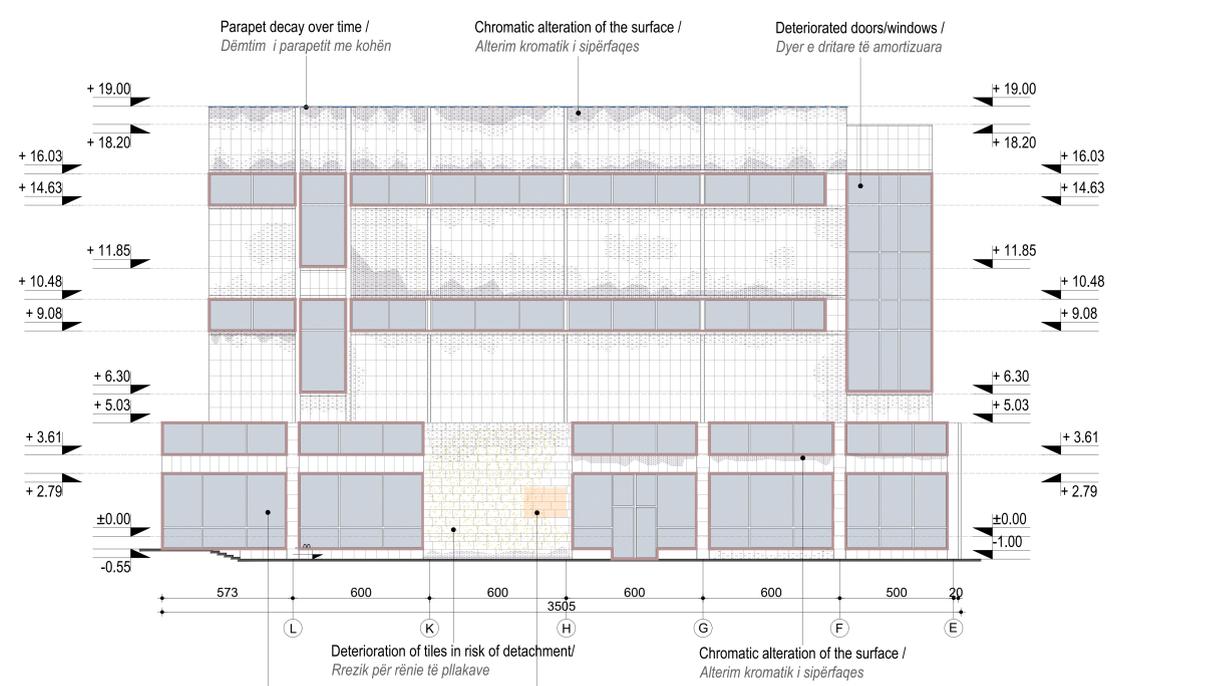
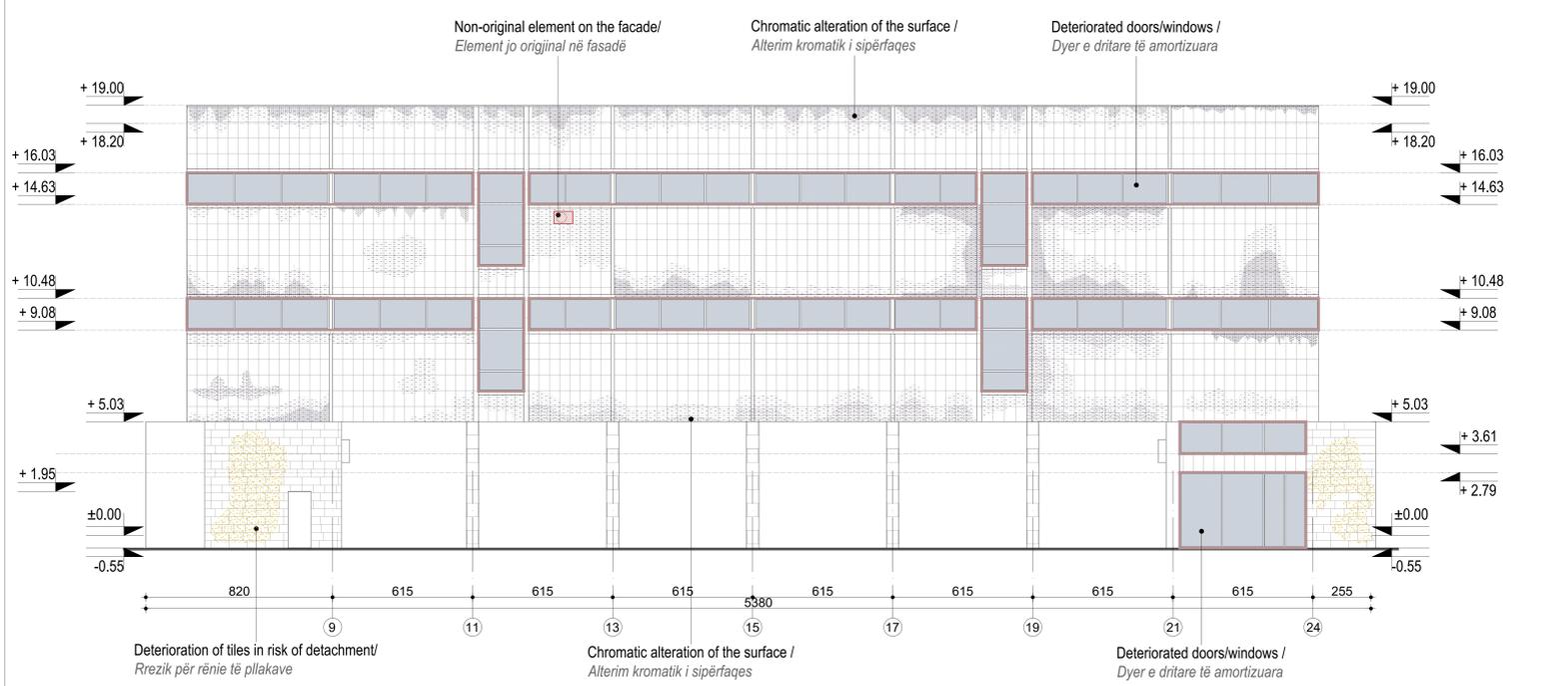
Scale / Shkala 1:100 Date / Data

Revision / Rankoni	Date / Data	Project phase / Faza e projektit	Revision / Rankoni	Date / Data	Project phase / Faza e projektit



**Legend / Legjendë**

- Antopic deterioration due to consequent inappropriately installed advertisements, posters, writings on the walls and tile's repairs with stucco / Degradim antropik si pasojë e vendosjes së tabelave/posterave të reklamave, shkrimeve dhe mbushjes së pllakave me stuko
- Cracks and deteriorations of the finishing tiles on the facade due to mechanical damages and lack of maintenance over time / Çarje dhe krisje e pllakës veshëse në fasadë të shaktuara prej dëmtimeve mekanike dhe mungesa e mirëmbajtjes në kohë
- Missing finishing tiles on the facade due to: detachment from the surface beneath and lack of maintenance over time / Mungesa e pllakës veshëse në fasadë të shaktuara prej shpërbërjes nga sipërfaqja dhe mungesa e mirëmbajtjes në kohë
- Deterioration of the finishing tiles on the facade due to: becoming loose, detaching partially from the surface beneath, lack of maintenance and mechanical damages / Dëmtim i pllakës veshëse në fasadë të shaktuara prej: lirim të tyre, shpërbërjes pjesore nga sipërfaqja, mungesa e mirëmbajtjes dhe dëmtimet mekanike
- Parapet decay over time / Dëmtim i parapetit me kohën
- Electric cables in sight / Kablo elektrike në fasadë
- Cracks on the masonry, at the building's joints / Çarje në muraturë, në pjesën e fugave të objekteve
- Chromatic alteration of the surface which represents a superficial natural alteration of the finishing marble tiles. It emerges from the natural process that the materials of the surface undergo due to: ongoing humidity, atmospheric agents and lack of maintenance over time / Alterim kromatik i sipërfaqes që paraqet një ndryshim natyror sipërfaqësor të pllakave të mermert. Shfaqet si rezultat i lagështisë, ndërveprimit me agentët e jashtëm dhe mungesës së mirëmbajtjes në kohë.
- Deteriorated doors/windows over time, partially cracked windows and single glazed windows / Dyer e dritare të amortizuara me kohën, vetrata pjesërisht të thyera me panel tek xham
- Non-authentic element inappropriately added over time such as: non-authentic tiles or visible outdoor air conditioner units / Element jo-autentik në objekt i shtuar me kohën në mënyrë të papërshtatshme si: pllaka jo-autentike dhe pajisje kondicionieri
- Cracks on the decorative elements due to the seismic movements and lack of maintenance over time / Krisje e elementit dekorativ si pasojë e lëkundjeve sizmike dhe mungesës së mirëmbajtjes në kohë



**Note:**

- The design is drafted in reference to the documents of the current condition and approved proposals of the building, made available to the design team from the client through the beneficiary, the Ministry of Culture.
- The contractor must verify all measurements on site before any construction work.
- For any contingency or discrepancy in measurements or materials, notify and decide with the design team before any construction work.
- The technical staff, or the supervisor must consult the architect for the choice of all the materials and finishes.
- The selection of tiles for their production should be done in collaboration with the conservator architect, in accordance with the results of the surveys, the identification of samples or according to the technical specifications on the detailed design.
- The colors of the walls should be determined based on the site surveys, to first identify the original color, and then to decide in accordance with the project design methodology the color to be applied.

**Shënime:**

- Projekti është punuar mbi dokumentat dhe projektet ekzistuese të objekteve, të vëna në dispozicion të projektuesve nga klienti, nëpërmjet përfituesit, Ministrisë së Kulturës.
- Përpara çdo punimi të verifikohen përmasat në vend.
- Për çdo paqartësi ose mosqarënie dimensionale apo materiale, të vihet në dijeni grupi i projektimit përpara kryerjes së punimeve dhe të vendoset në bashkëpunim me arkitektin.
- Stafi teknik ose supervisor i punimeve, të konsultohet me grupin e projektimit për zgjedhjen e materialeve dhe rifinuarve.
- Zgjedhja e pllakave (apo prodhimi i tyre) duhet të bëhet në bashkëpunim me arkitektin restaurator, në përputhje me gjetjet e sondazheve, identifikimin e mostrave apo sipas specifikimeve teknike të projektit zbatim.
- Ngjyrat e murave duhet të përcaktohen në bazë të sondazheve, për të identifikuar fillimisht ngjyrën origjinale, e më pas për të vendosur në përputhje me metodologjinë e projektimit ngjyrën që do të aplikohet.

**NATIONAL HISTORICAL MUSEUM  
MUZEU HISTORIK KOMBËTAR**

Client / Klienti

UNOPS

Beneficiary / Përfituesi  
Republic of Albania,  
Ministry of Culture  
Republika e Shqipërisë,  
Ministria e Kulturës

**4 CULTURE**

Drawing title / Emërtimi i uzdatimit  
Current Condition- Atrium Facades  
Gjendja Ekzistuese- Fasadat e Atriumit

EU4C - A - 14

Scale / Shkalla | 1:100 Date / Data

Project phase / Faza e projektit

Revision / Rankoni	Date / Data	Project phase / Faza e projektit	Revision / Rankoni	Date / Data	Project phase / Faza e projektit

0 1 2 3 4 5 10